FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: Alberta — District No.: 202 Central Alberta — S. District No.: 227 — Polling sub-division / Subdivision de votation No.: 50 — in / dans: Calgary North (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse)

Page: 5 — Alt. of Calgary

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Harold Riley (Enumerator / Enumérateur)

Page: 5

| Numbered in the order of visitation: Dwelling House / Family or Household — Numérotés dans l'ordre des visites: Dwelling House / Family or Household | Personal Description — Description de la Personne: Name of each person in family or household on 31st March, 1901 — Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901 | Sex — Sexe | Colour — Couleur | Relationship to head of family or household — Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage | Single, married, widowed or divorced — Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé | Month and date of birth — Mois et date de naissance | Year of birth — Année de naissance | Age at last birthday — Age au dernier anniversaire de naissance | Citizenship, Nationality and Religion — Citoyenneté, Nationalité et Religion: Country or place of birth (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) — Pays ou lieu de naissance (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rurale ou "u" pour urbain, selon le cas.) | Year of immigration to Canada — Année d'immigration au Canada | Year of naturalization — Année de naturalisation | Racial or Tribal origin — Origine, selon la race ou la tribu | Nationality — Nationalité | Religion — Religion | Principal Profession or Trade — Principale Profession ou Métier: Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "R" for retired.) — Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de profession ou métier, ajoutez "R" pour retirée.) | Living on own means — Rentier | Employer — Patron | Employee — Employé | Working on own account — Travaillant à son compte | Wage Earner — Employé: Working at trade in factory, mill, shop, or other than his own home (Write "F" for factory, "M" for mill, "S" for shop, "O" for other than his own home.) — Travaillant de son métier à la fabrique, au moulin, à la boutique ou ailleurs que chez lui (Ecrire "F" pour fabrique, "M" pour moulin, "B" pour boutique, "O" pour ailleurs que chez lui.) | Months employed at trade in factory, mill, shop, or other than his own home — Mois employé à son métier dans la fabrique, au moulin, à la boutique ou ailleurs que chez lui | Months employed at trade in house — Mois employé à son métier à la maison | Months employed in other occupation than trade in factory or home — Mois employé à d'autre occupation qu'un métier à la fabrique ou à la maison | Earnings from occupation or trade $. — Gages provenant de son occupation ou métier $. | Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) $ — Gages supplémentaires provenant d'autre source que la principale occupation ou métier $. | Education and Language of each person five years of age and over — Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus: Months at school in year — Mois à l'école durant l'année | Can read — Sachant lire | Can write — Sachant écrire | Can speak English — Sachant parler Anglais | Can speak French — Sachant parler Français | Mother tongue. (If spoken.) — Langue maternelle. (Si elle est parlée.) | Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood.") — Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. — Sourd-muet. b. Blind. — Aveugle. c. Unsound mind. — Atteint d'aliénation mentale. | Line / Ligne |
|---|---|---